

# **الخطوط التوجيهية الخاصة**

## **بالجراد الصحراوي**

### **٥ - تنظيم وتنفيذ الحملات**

**P.M.Symmons** ب . م . سيمونز

**K.Cressman** ك. كريسمان

**الطبعة الأولى - ١٩٩٢**

**الطبعة الثانية - ٢٠٠١**

**منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة**

**روما ، ٢٠٠١**

الدلالات المستخدمة فى هذا المطبوع وطريقة عرض موضوعاته لا تعبر عن أى رأى خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة فيما يتعلق بالوضع القانونى لأى بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو فيما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها.

حقوق الطبع محفوظة لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. ويجوز إعادة طبع أو نشر المادة التي يتضمنها هذا الكتيب لأغراض تعليمية أو غير تجارية دون تصريح كتابي مسبق من جانب أصحاب حقوق الطبع بشرط الإقرار بالمصدر بصورة كاملة. ولا يجوز إعادة طبع المادة التي يتضمنها هذا الكتيب من أجل إعادة بيعها أو استعمالها فى أى أغراض تجارية أخرى إلا بتخريص مكتوب من أصحاب حقوق الطبع. وترسل طلبات الحصول على التخريص إلى مسئول النشر والوسائل المتعددة – قسم المعلومات بمنظمة الأغذية والزراعة بروما على العنوان :

The Chief, Publishing and Multimedia Service,  
Information Division - FAO,  
Viale delle Terme di Caracalla,  
00100 Rome, Italy

أو بالبريد الإلكتروني: [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org)  
منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

يتضح من خلال وباء الجراد الصحراوي الذي حدث في السنوات من ١٩٨٦ إلى ١٩٨٩ والفورات اللاحقة خلال التسعينيات استمرار قدرة هذه الأفة التاريخية على تهديد الزراعة والأمن الغذائي في مناطق شاسعة من قارة أفريقيا، والشرق الأدنى وجنوب غرب آسيا. وتؤكد هذه التطورات على الحاجة إلى نظام دائم يتمثل في إجراء عمليات مسح منتظمة جيداً لمناطق التي تعرضت مؤخراً للأمطار أو الفيضانات، تساندها إمكانيات المكافحة لمعاملة الحوريات والحشرات الكاملة بكفاءة وبأسلوب آمن للبيئة واقتصادي من ناحية التكلفة.

وقد أوضحت أحداث الأعوام من ١٩٨٦ إلى ١٩٨٩ في حالات عديدة أن الاستراتيجية الحالية للمكافحة الوقائية لم تكن فعالة تماماً لأسباب تتضمن افتقار فرق المسح الميداني ومنظمي الحملات للخبرات، ونقص الفهم لأسلوب الرش بالأحجام المتناهية في الصغر (U.L.V)، والموارد غير الكافية أو غير الملائمة، وعدم القدرة على الوصول إلى بعض مناطق التكاثر الهامة. وبالإضافة إلى هذه الأسباب هناك نزعة عامة نحو التراخي في كل ما يخص عمليات المسح والمكافحة في البلدان المتأثرة بالجراد خلال فترات انحسار الأفة مما يؤدي إلى تدهورها. ولتناول هذا الأمر، قامت منظمة الأغذية والزراعة (FAO) بمنح الأولوية لبرنامج خاص هو برنامج نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود (EMPRES)، الذي سوف يؤدي إلى دعم القدرات القطرية.

ونظراً لأهمية حدوث فورات للجراد الصحراوي في المستقبل، قامت منظمة الأغذية والزراعة بإصدار سلسلة من الخطوط التوجيهية لكي تستخدمن في المقام الأول بواسطة المنظمات والمؤسسات القطرية والدولية المهتمة بعمليات مسح ومكافحة الجراد الصحراوي. وتشتمل هذه الخطوط التوجيهية على ما يلى:

- ١ - البيولوجيا والسلوك
- ٢ - المسح
- ٣ - المعلومات والتنبؤ
- ٤ - المكافحة
- ٥ - تنظيم وتنفيذ الحملات
- ٦ - احتياطات الأمان وسلامة البيئة

كما تتوافر الملحقات متضمنة فهرساً يسهل عملية رجوع القارئ لأى منها.

وقد تم إصدار هذه الطبعة الثانية بغرض تحديث الأجزاء الخاصة بالتقنيات والتكنولوجيا والتقنيات التي خضعت لبعض التغييرات خلال السبعة أعوام منذ الإصدار الأول، وتعديل أسلوب عرض المادة لجعلها أسهل في الفهم وتيسير عمليات التحديث في المستقبل. وقد قام بتنقيح هذه الطبعة ك. كريسمان K. Cressman من منظمة الأغذية والزراعة، وهـ.م. دبسون H.M. Dobson من معهد الموارد الطبيعية بالمملكة المتحدة مع إسهامات من كثير من أخصائي وخبراء الجراد من مختلف أنحاء العالم. وسوف يتم إتاحة هذه الطبعة باللغات الثلاثة الرئيسية للبلدان المتأثرة بالجراد، وهي : الإنجليزية ، والفرنسية، والعربية. وأود أن أعرب عن شكري وتقديرى لكل من شارك في إصدار هذا الإسهام الهام في مجال الإدارة المحسنة للجراد الصحراوى.

**Louise O. Fresco**  
لويس أ. فريسكو  
المدير العام المساعد  
قسم الزراعة بمنظمة الأغذية والزراعة

٢٠٠١ سبتمبر ٢٤



## المحتويات

ج	تمهيد
ح	شكر وتقدير
١	مقدمة
٣	ماهي حملة مكافحة الجراد؟
٥	ماهي استراتيجية المكافحة التي ينبغي اتباعها
٧	المكافحة خلال فترة الانحسار
٩	المكافحة خلال الفورات والاوئنة
١١	ماهي الخطوات التي تتخذها مقدما
١١	الانذار المبكر
١٣	خطط الطوارئ
١٥	الاستعدادات
١٥	لجنة توجيه الجهات المانحة
١٧	التزويد بالمبيدات
١٩	اختيار الطائرات
٢١	عقود استئجار الطائرات
٢٣	استعارة العاملين والتدريب
٢٥	كيف تنظم حملة
٢٧	المركز الرئيسي (HQ)
٢٩	القواعد الميدانية
٣١	اعادة تحديد مواضع الاسراب الطائرة
٣١	تحديد موضع الهدف
٣٣	الاشراف وال المباشرة لطائرات الرش
٣٥	انتشار طائرات الاستطلاع لتحديد مواضع الأهداف
٣٥	التخطيط اليومي
٣٧	حملات المكافحة الأرضية
٣٩	حملات المكافحة الجوية
٣٩	ما هو المطلوب؟
٤١	المبيدات الحشرية
٤٣	الطائرات ثابتة الجناح والعمودية (الهليكوپتر)
٤٥	وقود الطائرات
٤٧	مهابط الطائرات ومواقع الوقود والمبيدات
٤٩	سيارات نقل الامدادات
٤٩	أجهزة اللاسلكي والاتصالات
٤٩	جهاز تحديد المواقع (GPS)
٤٩	مضخات الوقود والمبيدات
٤٩	معدات أخرى



٥١	حملات المكافحة باستخدام طائرات الرش الكبيرة
٥٣	استخلاص المعلومات بعد الحملة
٥٤	اسئلة يتكرر طرحها

## شكر وتقدير

تتقدم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بالشكر والتقدير إلى ب.م. سيمونز P.M. Symmons الذي قام بإصدار الطبعة الأولى من الخطوط التوجيهية، وإلى ك.كريسمان K. Cressman و ه.م. دبسون H.M. Dobson اللذان قاما بتنقية وتحديث تلك الطبعة، وإلى س. لاور S. Lauer الذي قام بإعداد معظم الرسومات والصور الإيضاحية. كما تقدم المنظمة بالشكر أيضاً إلى كل من ت. أباتي T. Abate ، ف. باحكيم F. Bahakim ، ل. بارينتوس L. Barrientos ، م. بطرس M. Butrous ، د. بروان D. Brown ، م. شيرلت M. Cherlet ، ت. بن حليمة T. Ben Halima ، ج. ديو هيرست C. Dewhurst ، ج. ديورانتن J. Duranton ، ك. اليوت C. Elliott ، ج. كوبر J. Cooper ، ش. ديو هيرست C. Dewhurst ، ج. ديورانتن J. Duranton ، ت. جاليدو T. Galledou ، س. غوث S. Ghaout ، ع. حفراوى A. Hafraoui ، م. الهانى M. El Hani ، ت. جاليدو T. Galledou ، ج. هاميلتون G. Hamilton ، ز.أ. خان Z.A. Khan ، م. ليكوك M. Lecoq ، ج. ماچور J. Major ، ج. ماثيوز G. Mathews ، م. ماكولوك L. McCulloch ، م. أ. ولد بابا M.A. Ould Baba ، ج. بندر J. Pender ، والراحل ج. بوبيوف G. Popov ، ط. رشادى T. Rachadi ، ج. روې J. Roffey ، ج. روی J. Roy ، س. سمبسون S. Simpson ، ب. م. سيمونز P.M. Symmons ، هـ. فان دير فالك H. Van der Valk على كل التعليقات والانتقادات التي وجهوها لهذه الطبعة. وإلى شركات التصنيع التي ساهمت بتوفير الوسائل الإيضاحية الخاصة بأجهزتها. كما تقدم منظمة الأغذية والزراعة أيضاً بالشكر والتقدير إلى م. ف. حرب M. F. Harb الذي قام بترجمة هذه السلسلة من الخطوط التوجيهية من اللغة الإنجليزية إلى اللغة العربية، وإلى م. الجندي M.A. El Guindy، الذي قام بمراجعةها، و هـ. البطاوى H. El-Batawy الذي أعد الأعمال الفنية الرقمية. وتتجدر الاشارة إلى أن الخطوط التوجيهية الخاصة بالكافحة والاجزاء التابعة لها بالملحق هى عبارة عن مخرجات لاحد المشروعات المملوكة من ادارة التنمية الدولية (DFID) التابعة للمملكة المتحدة لصالح البلدان النامية، وقام بتنفيذها معهد الموارد الطبيعية. وينبغي التنويه هنا بأن الآراء التي وردت فى هذه الأجزاء لا تعبّر بالضرورة عن أي رأى خاص بادارة التنمية الدولية البريطانية (DFID)

## مقدمة

أعد كتيب الخطوط التوجيهية لكي يستخدم من قبل هؤلاء الأشخاص الذين يتولون في بلادهم مسؤولية تنظيم حملات مكافحة الجراد. وقد تجد فرق العمل الميدانية ومسئولي الشئون الإدارية والجهات المانحة والمنظمات الدولية بهذا الكتيب بعض المعلومات التي تفيد في فهم ماهية الأمور التي تتضمنها عمليات تنظيم وتنفيذ حملات الجراد. وستقتصر هذه الخطوط التوجيهية علىتناول الحملات الخاصة بالمكافحة الجوية بصفه رئيسية، لأنها هي التي تستطيع أن تسيطر على أعداد الجراد الضخمة، ولا يكون هدفها وقاية المزروعات فقط، بل ايضاً خفض الحجم الكلي لتعداد الجراد، ووضع نهاية للفورة والوباء. كما أنها تركز على الموارد المطلوبة للحملة، وتنظيم وتوزيع هذه الموارد. ولا تتناول هذه الخطوط التوجيهية حملات المكافحة الأرضية بتفصيل كبير، لأنها تختلف كثيراً بين الأقطار بناءً على البنية التحتية والموارد المتاحة داخل القطر.

وتغطي الحملات التي تتناولها هذه الخطوط التوجيهية عمليات المكافحة الرئيسية التي تتم خلال المراحل الأخيرة من فوره الجراد وطوال فترة الوباء. وقد يتطلب الأمر اجراء هذه العمليات في كل انحاء القطر اذا كان صغيراً، أو في جزء كبير منه اذا كان من الاقطار الكبيرة، أى تتم في مساحه تفوق الـ ٢٠٠,٠٠٠ كم<sup>٢</sup>. وقد تختصر إحدى الإصابات الضخمة في داخل منطقة صغيرة جداً في بعض الأماكن بسبب طبيعة التضاريس.

وبحكم العادة تبدأ فترة الحملة مع غزو الأسراي، وقد تشمل مكافحة النسل الناتج من التكاثر، بل ومكافحة الجيل الثاني أيضاً. وقد يكون من المريح عند محاربة اصابات الجراد، القيام بتقسيم الحملات إلى ما يعرف بحملة الأسراي وحملة الحوريات، حيث أن هاتين المرحلتين تحتاجان إلى أساليب استكشاف وطرق مكافحة مختلفة.

وقد تقع المنطقة المصابة على امتداد جانبي الحدود القطرية. وفي هذه الحالة ستوجد حملتين، يتولى كل قطر واحدة منهما. ويجب أن يكون هناك تعاون بين القطرين، إلا أنه بسبب الهياكل التنظيمية المختلفة، والقيود التي تفرضها السلطات، قد يكون من الصعب تنظيم حملة موحدة، ولذلك يكون تنفيذ مثل هذه الحملات غير وارد.

وتتوفر المعلومات والنصائح والإيضاحات بالصفحات الواقعة على يسار الكتيب، بينما تتناول الصفحات على يمين الكتيب الوسائل الإيحائية والملخصات. وقد تظهر التنبويات والتحذيرات على أي من الجانبين إذا اقتضت الحاجة إلى ذلك.

وهناك ايضاً سلسلة من الأسئلة التي يتكرر طرحها، وتتناول هذه الأسئلة بعض المشكلات الشائعة التي تواجه فرق العمل الميداني في اعمال الجراد. ويقدم الكتيب الاجابة عليها - متى كانت متوفرة - حيث أن بعض الموضوعات لا تزال تحتاج إلى مزيد من البحث. وفي هذا الاطار ترحب منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة بالأراء والتعليقات حول المعلومات والحلول الجديدة.

وجدير بالذكر ان كثير من المعلومات الواردة بهذا الكتيب يمكن تطبيقها في حملات المكافحة التي يتم تنفيذها ضد أنواع أخرى من الجراد وبعض النطاطات، مع مراعاة تعديل أساليب العمل لكي تتنماشى مع خصائص وبيئة النوع المستهدف.

**شكل ١. ملخص عملية تنظيم حملة مكافحة الجراد.**

